

大清宣統三年

本館新開... 凡欲閱報者... 均可向本館...

第八千七百八十一號

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

辛亥六月初四日

印工總倫敦... 凡欲閱報者... 均可向本館...

Printed and Published for the Proprietor by 四年號九廿月六年一十一百九千一英大 Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

諭旨恭錄

五月十一日內閣奉 上諭此大引見之廷試游學... 諭旨恭錄...

式禮禮日平諸人... 諭旨恭錄...

僕空周澤春... 諭旨恭錄...

看以知縣分省即用王英濬李惠人莊劉傑夫榮元輔段世垣翁本貫李世恩池文藻胡傳恩張德漢邱冠榮潘光祖鍾欽黃中韓陳福民陸家龍劉光勇張耀何宗端趙俊猷均着以知縣分省試用分部郎中朱斯藩張鴻鵬孫嘉祿薛宜常謝壽均着按明所學科目分部俟考後各以該部郎中即用分部員外郎但需請登英均着按照所學科目分部俟考後各以該部員外郎即用農工商部學習主事頭從從着以主事仍歸原衙門俟考後以主事即用該缺陸軍部主事李亮楷分部主事吳鐸李耀忠凌德倫程恩均着按照所學科目分部俟考後各以該部主事即用分省知府趙之俞着仍以知府分省補用指分山東補用同知江忠章着仍以同知歸原省補用知同直隸州用直隸州補用知州祝毓英着仍以知州歸原省即用並請奏保障階湖北補用知縣王希仲着仍以知縣歸原省即用補行延試之舉人向瑞現高形辨沈祥延前因辦理南洋藥業會經張人駿奏請獎勵向瑞現高形辨均着以主事按照所學科目分部補用沈祥延着以知州分省試用欽此監國攝政王鈞章獎勵那桐徐昌昌崇崇著各

本館譯電

○吉隆坡救犯婦專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日吉隆發來專電云初半洛君其妻近因命案確定罰事詳前報○已接英皇覆電諭以拯救之權操諸該瑞士政府之手此舉英皇不欲干涉又後皇后覆電后亦不能干涉云云爾後該婦片告知勃非洛君此案既已決定上控反對成議則求之以此除不能開議須俟上控了結或上控注消云云近日勃非洛君往其婦婦親中安君書上控之事尚未決定云

○法國內閣更動專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日德京發來專電云加力士君現在組織法國新任內閣云 同日英京勞打來電云法京前息云各人竊料加力士君將為新任相原云

○土俄求復中和專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日德京發來專電云土國使臣現在施甸衣地方與俄國使臣議俄國亦在施甸衣竭其權力以圖克復中和云 同日英京勞打來電云亞呂買年之情形日形困難因為摩底尼我與十國之意見日從不洽而摩底尼我與亞呂買年人極表同情之故土在施甸衣之使臣正在會晤亞呂買年之領袖而該領袖要求立即肯定土廷所約赦罪之宣告及即時預答云

○坡督內用專電 本坡實得力

太晤士西報得接初一日英京發來專電云已舉實得力總督兼四州府總參政司及制軍補授副理辦大臣以繼合清君之任云 按本坡國家亦已得接英京理辦大臣電文與上電相同并言及制軍定于西七月八號即華本月十三日履新云

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接初二日麻六甲發來專電云麻六甲勝勝物蘭琴申有限公司昨接英京電言上巴勝出價三司令十一弁半市情平淡云

○氣球失散電音 初一日拿登轉送英京來電云有一氣球由法京升空而墮于北海附近業將島因為風大不能拯救球中兩人云

○班國截獲軍火電音 初一日拿登轉送英京來電云班國得九美安之官場已將德國輪船扣留船中載有軍裝火藥此物料必運交補國舊王之黨人者云

○英國水手罷工之株累電音 初二日英京勞打來電云英國境內之販賣商人經已議定稟請商部從中調處水手罷工之事因為最少亦有貨物七萬包不能起岸此等風潮實為此業所未達云

選電

○聖電選錄 去月二十日港報接北京專電云政府與美商合資擬在京師上海創設中美銀行各認五百萬股支部擔任二百萬上海商會擔任三百萬擬以張謇為該行總司理○又電云鄂督瑞澂因日本兵艦久留漢口電外部請開駐京日使○又電云新官制定資政院開議後頒發○又電云御史王寶用奏參盛宣懷收路為失計○又電云外部與駐京古巴公使讓訂商約○又電云端方電報老告來京商辦路事○又電云俄內閣總理大臣陸到東三省遊歷日政府極注意此事○又電云度商澤公因事款與內閣更路處及海陸軍大臣慶親王奕劻辭職○又電云蘇浙鐵路請借外債郵部暨外部度支部阻止○廿二日北京專電云山東巡撫孫寶琦因攻擊親貴為內閣總理事被告嚴加申斥○又電云攝政王恐受人爭路激變實或盛宣懷設法對待現內閣及郵部各員均議變通辦理盛則主張給同各股東現銀○又電云外部與英法二國會議欲在東印度及暹羅設立中國領事○又電云出使英國大臣板貝子奏已抵倫敦英外部經派員迎接且甚優待○又電云度支部定撥借款二百萬以為粵省經銷小元之用○又電云郵傳度支部前擬借借款項一千五百萬為修收各路經費現已商安照行○又電

云盧宣撫擬以鄂李督辦路方督  
辦路事雖已願為監工趕造各路  
○又電云國史館辦事高朱二人  
盜取大內貴重書籍與外人私  
洩被獲○又電云攝政王臨海軍  
處電致海所兵輪賀英皇加冕禮  
畢着其赴美一游順到墨西哥將  
各華僑慰慰○又電云稅務處奏  
稅務司赫德續行請假擬以安格  
倫暫署其職奉旨依議并准其續  
假一年○廿三日北京專電云車  
倫辦事大臣奏該處驛增俄兵數  
倍居民極為惶恐請向俄使詢問  
○又電云太監小德張呈出已故  
太監李蓮英遺資三百餘萬兩裕  
太后准收該款為修建頤和園用  
○又電云外部初議裁去一侍  
郎缺故擬派曹汝霖使法以為安  
雷費地步現因度支部擬設兩副  
故外部亦可援例暫位遂不動○  
又電云錦州鐵路郵部擬動工惟  
俄口尚未認可○又電云學部奏  
定小學堂教員薪水等三十元  
初等十六元按年加至倍數為止  
○又電云攝政王飭度支部外務  
部備呈賠款國債確數並配借款  
用並奏請隆裕皇太后額示內外  
以昭大信○又電云昨廿二日慶  
邸又奏請辭職○又電云攝政院  
定七月開路○同日接長沙訪員  
電云湖南常德水漲浸至南門

# 京省

○乞援議長 閣政府原江蘇諮  
議局辭職一事日前曾議及最後  
辦法有某公建議不必由政府解  
散實此應名仍飭令張人駿遵照  
前旨照辦勸導俾期歸於調和免  
去諸多滋擾并一面央託江蘇同  
鄉京官電詢調停辦法以不解散  
為宗旨各大老皆然其說惟至今  
尚無效果并聞日前江督又有電  
到京謂該議員等業經散退勸告  
無效請示辦法政府口則復因此  
電籌商兩全之法并已由某公電  
致議長張季直議和和平了結尚  
不知結果如何也  
○預算呼籲 江蘇預算維持會  
政內閣度支部資政院電云北京  
內閣度支部資政院鈞鑒諮議局  
為與論機關預算草案為地方命脈  
督院指撥預算多所誤會致諮議  
局一致辭職督院請旨勸告議員  
實未越權既無受勸告之理即祇  
有解散之法立憲時代輿論不能  
一日無機關既不以預算案為然  
則令解散重選再議如以預算案  
為然應令公布施行籌備憲政正  
當緊要籌辦與論機關扼地地方  
命脈必非朝廷立憲本意合詞議  
應查照欽定章程辦理江蘇預算  
維持會吳本善等二百五十九人  
公叩  
○衝突因果 江蘇諮議局正副  
議長及各議員以蘇省預算不成  
立全體辭職已屢誌本報茲悉此

事茲雖已久督幕秉筆之人大都  
不明辦事之界綫而張督又如龍  
僞以不顧裁撤通志局之故為一  
般小人所利用又議局推舉之巡  
關會議參事徐某本充該局辦  
事處科長以某議員提出局員不  
能兼充參事之議遂以私怨而仇  
全體在會議時以不正當之主  
張被非議議員之言論使行政官  
與諮議局處於反對之地位遂  
有此不可收拾之結果云 又聞  
江蘇諮議局去年常會時曾提出  
糾革江督違法案呈請資政院核  
辦經資政院議決其奏而中不置  
當時該局議員因糾革無効即有  
倡全體辭職之議者此特因預算案  
而實行其素志耳記者按此說恐  
尚非各議員辭職之真相也

## 本坡

○用水宜知 工部局定于初  
日起由上午十一點半鐘至下  
三點鐘停放水喉已有告白登  
屆期用水者宜知預備  
○有為而遷 風聞坡中某巴  
之管銀人現已私逃為有侵蝕  
款之故確否候查  
○遷巡展假 本坡總巡捕官  
斯勝君請假回國養病已見前  
茲悉君之假期展至西七月二  
號云  
○何苦誣妻 前日正堂提訊  
印度回教人因犯誣妻案伊改  
案判入獄三月以償之夫婦  
道味苦矣  
○賭案兩則 英總巡昨昨  
百七十一號一書差及三百八  
三號巡差前往美女律門牌四  
八號拘獲賭攤之粵人十名席  
銀七元四角半併送於案今午  
訊判首名罰銀一百元餘每罰  
十元○十七號三書差巡前  
點鐘帶票率差至柔佛路門牌  
十五號拘獲聚賭紙牌之閩人  
名二面銀四角八占併送於案  
午府訊判每罰銀三元  
○行兇被執 華人某甲居于  
嗎咭律昨被某乙揮刀連刺八  
區甲雖受重傷并血流過多仍  
力執兇手交差拘獲迨送醫院  
往醫院時醫生以彼傷勢過重  
有性命之虞立請府尊派院錄  
生既以防不測兇手某乙業已  
捕扣留矣

工部局限時停放自來水告白 ○啟者特字通佈本局定期  
西一千九百一十一年裕來月三號拜一日起○即華曆本月初八日  
坡中水喉由上午十一點半鐘停放至下午三點鐘以俟再行通佈  
爲止特此佈 聞 英一千九百一十一年六月廿九號  
新嘉坡工部局司理人波兒刺士奉命謹啟

勝藝軒大班法戲連演三晚 ○啟者茲洲術士陳君積煥生  
長叻地術精微經於三四月間在小坡同樂園及亞里馬園開演三  
夜觀者如雲都稱絕技近由外洋運至定於本月初五初六初七即拜  
五拜六禮拜晚在荷街街口新舞臺連演三夜每夜九點正鐘開演至  
十一點鐘止概換新出與別家不同且連晚有西樂雅奏以助興矣本  
軒所演之術能斬斷一人頭頭粘於劍盾能談笑自如極爲生動又有  
一大箱入其箱蓋蓋落而周圍細之以細殺那開而視之則  
箱中之人杳矣又有一空箱不論何等樂器一置其中悉能自鳴聲  
節奏盡善盡美尚有諸多巧妙變幻無窮諸君試往觀之眼  
界爲之一新

一號位收銀五角 二號位收銀三角 三號位收銀二角  
婦女每位收銀二角 童子半價 各處商位收銀五占  
宣統三年六月初四日 總理黃兆祥謹啟

同濟醫院通知投函諸君廣告 ○公啟者本院之設原以方  
便爲心國坡紳商每年公推聯董其事雖未敢云盡善盡美而求診者  
歷無其言不意是屆考醫後風潮叠起函件紛投除匿名信不計外未  
月十四日及處署僑代表李君清黃君達明各一函併指鄧氏馬氏均  
有短處未詳開此重任任翻閱函函深爲欽佩想見四君爲人不僅醫學  
精純且具熱心濟世故有來函匡匡同人所不逮做同人亦極歡迎但  
惜來函未有書明住址以致無從領教茲特公議將刊登之報端請四  
君於見報一禮拜內到本院報明住址俾下屆集議時函請玉臨賜教  
藉資整頓倘逾期不來便是所寄皆虛兩函均作無效總之敝同人等  
辦事務求實濟深真有人指陳得失固所樂聞而清濁又不能不分况  
此事有關名譽尤須細加研究則達君子幸其諒之特此佈告  
宣統三年六月初三日 同濟醫院總理公啟

承頂聲明 ○啟者城多利亞實得力門牌二百七十五號合  
隆號酒店原係朱越開設其酒牌係陳文遠名字茲欲別圖將酒牌  
店底家器全盤頂與新振安號承受定于本月初七日交易清楚從此  
生理盈虧概與朱越無涉而合隆號朱越有與外間往來賬目揭過保  
認等項請于初十以前與經手理明過期自誤此佈  
宣統三年六月初一日 承頂人新振安號謹啟

生理聲明 ○啟者丹戎巴葛門牌一百三十八號金瑞發號  
李君因于庚戌年十月間向余承稅酒牌家器開張生運今因累欠  
銀三個月未清償因將酒牌家器收回自行開設如坡中諸  
號有與李君來往賬項揭借保認等事者限一禮拜內向伊理明過  
自誤此佈 宣統三年六月初三日 侯報謹啟

暹羅輪船有限公司告白 ○啟者特字通知加勝芒輪  
每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 美述 施美勒 峇左 吉  
丹此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知客貨及搭客  
詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈  
英一千九百一十一年六月廿六號 暹羅輪船有限公司謹啟

屋地出投告白 ○啟者茲本館定于西一千九百一十一年  
來月十九號拜三即華六月廿四日下午二點半鐘在本館內拍賣  
地一區坐落施施實得力有屋一門門牌四十五號門牌四十九  
二號地一區坐落亞納實得力有屋二門門牌九十四號九十五號  
租十六元 其三座地九區坐落施施實得力有屋九間門牌由一  
六十五號起至一百七十三號止月租共四百元 其四座地八區  
落得勞實得力有屋八間門牌由一百廿一號起至一百廿三號止  
一百廿三號零一起至一百廿三號零五止月租共三百四十八元  
其五座地十區坐落日本實得力有屋十間門牌三十九號及四十  
又由三十九號零一起至三十九號零八止月租共二百三十六元  
其六座地一區坐落羅敏申律有屋一門門牌廿五號月租六十五  
元 其七座地一區坐落惹蘭勿勿有屋一門門牌三十號月租二十  
元 欲知以上詳情請到西字拍賣清單并來詢本館以便屆期  
臨投實知可也此佈  
英一千九百一十一年六月十五號 振各蘭拍賣館主人謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號  
六即華六月初一日開行 毛里求輪船定于西七月五號禮拜三即  
六月初十日開行 榮牙勝輪船定于西七月八號禮拜六即華六月  
三日開行 勝勃底輪船定于西七月十二號禮拜三即華六月  
七日開行 亞士蘭輪船定于西七月十五號禮拜六即華六月  
行馬希惹輪船定于西七月十九號禮拜三即華六月廿四日開行  
本坡前往 丁加勞 美述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐  
汝敏 碧拿里 八打尼 萬崙 惹我粉 六坤 宜耶 高門  
占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

勸辦賑捐廣告 ○啟者本行承辦打院賑捐除七項常捐以  
及衛封銀枝之外如育報勸巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得  
隨時電請總辦大臣奏獎實目所有詳細章程悉備本行有志隨捐者  
祈早 惠臨面商此佈  
宣統三年五月初十日 本坡十三行吳永萬成謹啟



# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 朱 呂

啟者特字通知香港製索其

亦由重公司即(香港製索

公司)設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新嘉坡勿基門牌二十五

號客一圖詢本代理人謝施

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人謝施士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃蘭地有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新嘉坡勿基門牌二十五

號客一圖詢本代理人謝施士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人謝施士多巴尼啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠隨製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新法其無上之妙品老年服之可以延童幼  
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

圖自強戒

烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而

體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺也

願諸君購嘗試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
**MILKMAID Trade Mark**  
 is on every Tin

### Largest Sale in the World




西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

## A detailed black and white illustration of a vertical steam engine. The engine features a tall, cylindrical boiler with various pipes, valves, and a large flywheel on the left side. It is mounted on a sturdy base.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工程師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里茅律又在坡中噶直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意嶺 吉隆 網咯 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建造  
鋼鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之碼頭  
燈塔 水塔 礮石標 誌等項製造花鐵等項本公司  
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各

項工程研築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
 用火實用水之罪 本公司內常有特出膠漆機榨和植所用  
 各款之機器 各式頂所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
 角桁鋸 鐵盤 斧頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
 鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏候諸君有欲委任者  
 請到本公司商酌為幸此佈  
 宣統二年五月廿九日 夏活獨士堅有限公司謹啟

# Serravallo's Tonic

## (BARK AND IRON WINE)

記 五 第 此 超 建

德皇是藥酒之專心博考者有金  
 威皇產自德國國泰如松栢之年探其  
 藥酒出產自德國國泰如松栢之年探其  
 輕呈送神醫英皇國法奧國俄國及天  
 下諸大邦皆引由各國皇家醫士  
 百餘名考驗此藥之功治男婦老幼  
 精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃弱  
 弱頭眩眼花心恍惚或症或臨食不  
 調小便頻數如飯後失夜或臨食不  
 症及婦人月經失調或症或臨食不  
 大能飲之能更治諸症之疾  
 疾人飲之能更治諸症之疾  
 疾人飲之能更治諸症之疾  
 不惟飲之能更治諸症之疾  
 心無內外新奇症是醫士保赤丹  
 回春者不遠索回春者不遠索  
 此布新利本藥酒自當格外  
 大英一千九百零四年七月廿九號  
 新嘉坡士卑街  
 神農大藥房謹啟

新製專治痢疾藥丸廣告



肝那中藥丸乃專治各種淋病之新山  
良藥服即止痛斷癰入其效驗如神

**Mergal's Gonorrhoea**  
The only medicine for the treatment of gonorrhoea and its complications.  
It is a powerful and reliable remedy for the cure of all cases of gonorrhoea and its complications.



其病則愈有諸者請試服之當知其藥  
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號  
發賣處新加坡德國神農大藥房啟

二、

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所准一經嘗試必然喜悅

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

可保此標萬蘭池酒全用提子製成

每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在星洲銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

成發號 榮昌號 榮德和 振源興 清公司 新裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head  
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife - Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦  
興  
公  
司  
謹  
啟



本館新編外埠日報一紙  
外埠均可函致本館取閱如外  
埠閱報無須寄費可也除日報  
照常刊送外復不惜工本從英  
國購辦新式鉛板各機器以待  
與各書體活字及各式花邊  
等延有西人排印工藝甚精所  
印中西文字均能刊印並有石  
版字印大小機器均用精工刊

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館水

印工絕倫並有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各書價甚相宜再本館內登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤或文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by 四拜禮九廿月六年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○五月十一日內閣奉 上諭此  
大引見之廷試游舉學生趙士  
江古懷育有杰鍾世鑑劉鳳翰  
同奎高鼎儒凌春鴻吳芳瑛呂  
潤羅思緒周國珍乃俊張鳳臣  
榮寶奎陳訓則童如奎孫德樞  
可懷木奎韓階均著交吏部  
院編修諸明王爾文劉維新李新

朝吳鼎昌劉先振沈玉璽等舉國  
恩義壯世重慶府後楊國均皆授  
職論議院校尉李全劉慶壽孫州  
顯黃曾銘唐在賢周傳德黃李時  
同四板華江順德唐德恩趙彭彭  
明張修輝楊國均均授公翰院  
院臣吉士舉人周翰金戴景雲元  
春汪義芳郭寶慈張正孫彭清  
張明魁吳在華何長興張廷祥金  
紹宋徐道鳳李宜誠范孫陳訓加  
張大格徐維賢唐在孫李敬崇吳  
先金曾澄梅論發汪行訓劉基長  
蔣成曾金榮周錫經均者以主事  
按照所學科目分部補用廖世功  
孫慶瀛曹啟東張友棟李應邦汪  
廷襄方興楚萬盛鑒劉樹楊悅  
顧何壽彭李顯龍張明倫曾國樞  
謝和胡董榮光張時邦孫國余名  
龔楊熙光岑兆麟錢均有楚葉何  
陶李景鎬黃以仁榮銘陳余煥東  
施霖黃昌霖劉承邁祝長龍武清  
原楊珍清劉桓韓榮昌王國雲啟

大運陳日午諸人龍杖俱風張淑  
皇師高巨履程順年陳文中張  
德惠馬葵俊錦鴻鈞梁同禮周秉  
鈞許文士田燦燦李協中鵬華潘  
大道魏斯只在汝楊士毓芳袁鳳  
鸞鄧恩還李士桐雷震孔紹堯榮  
陞王邦屏李維前周遠魯邵華范  
西書原張楊國寶黃森黃公邁  
袁柳陳煥吳鼎忠陳英張競勇肅  
住止孝文肅陳寶廷陳受中鍾寶  
漢望周澤春馮斯樂方惠惠顧繼  
漢楊拱丁鑑修邱聞毅吳玉成沈  
復汪炳南鄧望元張那華豆葛蔣  
義明胡源鴻葉大榮黃鳳翔黃炳  
曾豈國賓張炳星劉華沈秉誠陽  
光球滕毓陳翔蓋華黃譽王維  
衡周王臨陳徐麟祥胡光晉吳秉  
成胡光普關和鈞鄧際平張楚臣  
嚴輯修羅家衡石福鍾馬光設馬  
有核陳榮鎰孫恩玉潤周芸臣

韓陳翁翁伯學澄郡樹松葉瑞林  
韓殿瑞李鍾謙郡文易賦賜啟勳  
劉鍾瑞地知張廷元徐元譜胡國  
臣陳周周樹熙林受余道坦隨融  
張恩悅陳彤彬郭秀如陳履邵徐  
觀謝家瑞黃世驊李的余和治和  
書忠高贊郭曹慎晏才傑沈鴻杜  
雲程郭聖安瑞隆李廷斌胡傳卿  
陳松唐士杰王錫李鶴毅倪紹受  
譚廷基洪榮樹楊樹到樹吳灼昭  
昨光鈞何超李盛曾桂李穎姚潤  
仁許壽茲黃永宇翁家普張繼業  
均著以七品小京官按照所學科  
目分部俟三年俸滿作為候補主  
事高國燾孫鍾黃崑嶺時濟謝正  
權後世傳沈永鎮成祥泰先應楊  
兆鵬李國珍蔣道南馬廷彭繼昌  
熊彥后大經李何徐漢傑金其璽  
黃紹儀汝屬郡瑞堅李邦琛禹訪  
忠王鍾統劉鏡清何煥時吳登黃  
宗麟歐陽世東孫德震倪啟瑞李  
鵬方殿彬葉靜然郭儀張萬出祝

郭敦臣陳佑渭王慧昭張鏡立羅  
仁博任秉璋伍柏齡陳國寶李  
培璽張瑞熙蔡元康諸國訓啟  
靖何齡雷寶森吳益徐炳或仇預  
黃甲馬有略張振鼎最少陞黃如  
棟孫景賢陳源鏡崇周申鍾鏡黃  
行萬黃廣浦周英胡照陳佐漢李  
而廣周大鈞鄭憲武徐家瑞龔汝  
唯黃諸昌徐金勝王瑞先周寶鑾  
郭文煥胡樹梧陸際聯邵文錦鄭  
汝璋饒履亨張金燦張謙漢宋仲  
佳巫德源鄭鼎炫劉大魁楊樹劉  
石諸蘇壽祺升耕辛吳會英王澄  
黃寶傳福瑞清槐熊兆周藍壽  
金元潤王海筠唐文寶李虛虞向  
同肅增秀劉養泰朱振黃際選鄧  
更霖陳厚恩迴李培榮運運鈞  
張國棟岳秀華陳鴻慈薛長聖翔  
鍾傑王光鼎董森俞仁愈張家亨  
章家駿馮瑞聖祖驥均著以七品  
小京官按照所學科目分部補用  
劉安欽顧寶璠周步琅王道昌均

看以知縣分省即用王英謙李惠人莊浩劉傑夫榮元輔段世垣賈本質李世恩池文瀾胡傳恩張德漢邱冠榮潘光祖鍾鏡黃中楷陳福民陸家慶劉光勳張瑞何宗瀚趙振猷均着以知縣分省試用分部郎中朱斯藩張鴻鼎孫露蘇祥宜常嗣壽樞均着按所學科目分部俟奏留後各以該部郎中即用分部員外郎但將蔣榮英均着按照所學科目分部俟奏留後各以該部員外郎即用農工商部學習主事趙從諒着以主事仍歸原衙門俟奏留後以主事即用裁缺陸軍部主事李亮椿分部主事吳鐸李耀忠凌康倫程愚均着按所學科目分部俟奏留後各以該部主事即用分省知府趙之倫着仍以知府分省補用指分山東補用同知江忠茲着仍以同知歸原省補用知同直隸州用直隸州補用知州成毓英着仍以知州歸原省即用並留奏保陞階湖北補用知縣王希仲着仍以知縣歸原省即用補行廷試之舉人向瑞珪高形郭沈祥延前因辦理南洋勸業會經張人駿奏請獎勵向瑞珪高形郭均着以主事按照所學科目分部補用沈祥延着以知州分省試用欽此監國攝政王鈞章奏勅那桐徐世昌書景崇著各

本館譯電

○吉隆坡收北越專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日吉隆坡來專電云初半路君(其妻近因命案釀定刑罰事詳前報)已獲英皇覆電諭以拯救之權俾該處土政府之平此舉英皇不欲干涉又獲皇后覆電后亦不能干涉云云嗣復接蘇丹告知初半路君此案既已決定上控及對威遜則求起之舉此際不能開議須俟上控了結或上控注消云云近日勃率路君往看其婦婦獲平安君曾上控之事尚未決定云  
○法國內閣更動專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日德京發來專電云加力士君現在組織法國新任內閣云 同日英京勞打來電云法京消息云各人頗料加力士君將為新任相臣云  
○土俄求復中和專電 本坡實得力太晤士西報得接初一日德京發來專電云土國使臣現在施甸衣地方屢與亂黨會議俄國亦在施甸衣竭其權力以圖克復平和云 同日英京勞打來電云亞呂買年之情形日形困難因為庫底尼被國與土國之意見日益不合而庫底尼被國與亞呂買年人極表同情之故土在施甸衣之使臣正在會晤亞呂買年之領袖而該領袖要求立即書定土廷所約款項之文告及即時覆答云  
○坡督內用專電 本坡實得力

太晤士西報得接初一日英京發來專電云已舉實得力總督兼四州府總督政司或制軍補授副理辦大臣以繼合活君之任云 按本坡國家亦已得接英京理辦大臣電文與上電相同并言及制軍定于西七月八號即華本月十三日履新云  
○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接初二日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻蘭蘭麥申有限公司昨接英京電言上巴勝出價三司令十一弁半市情平淺云  
○氣球失敗電音 初一日拿登轉送英京來電云有一氣球由法京升空而墮于北海附近柔岸島因為風大不能拯救球中兩人云  
○班國截獲軍火電音 初一日拿登轉送英京來電云班國哥九美安之官場已將德國輪船扣留船中載有軍裝火藥此物料必運交荷國舊王之黨人者云  
○英國水手罷工之林崇電音 初二日英京勞打來電云英國境內之販菓商人經已議定稟請商部從中調處水手罷工之事因為最少亦有貨物七萬包不能起岸此等風潮實為此業所未逢云

選電

擬在京師上海創設中美銀行各認五百萬度支部擔任二百萬上海商會擔任三百萬擬以張謇為該行總理○又電云鄂督瑞澂因日本兵艦久留漢口電外部詰問駐京日使○又電云新官制定資政院開議後頒發○又電云御史王寶用奏參慶宣懷收路為失計○又電云外部與駐京古巴公使議訂商約○又電云端方電鄂省寄來京商辦路事○又電云俄內閣總理大臣擬到東三省遊歷日政府極注意此事○又電云度商辦公因車款與內閣爭諸處及海陸軍大臣屢起衝突決辭職○又電云蘇浙鐵路請借外債郵部贊成外部度支部阻止○廿二日北京專電云山東巡撫孫寶琦因攻擊親貴為內閣總理事被旨嚴加申斥○又電云攝政王恐粵人爭路激變實成慶宣懷設法對待現內閣及郵部各員均議變通辦理盛則主張給同各股東現銀○又電云外部與英法二國會談欲在東印度及暹羅設立中國領事○又電云出使英國大臣張貝子奏已抵倫敦英外部經派員迎接且甚優待○又電云度支部定撥借款二百萬以為粵省趕鑄小元之用○又電云郵傳度支部前擬借借款項一千五百萬為修改各路經費現已商妥照行○又電

云慶宣德縣以郵差齊期地方督  
辦路事部已照為監工起造各路  
○又電云國史館供事高朱二人  
盜車大內御書密件與外人事  
洩漏○又電云攝政王親海軍  
成電致海所兵輪費英皇加冕禮  
畢其赴英一準順到德西將將  
各船備辦○又電云稅務處奏  
稅務司赫德續行請假擬以安格  
倫暫署其缺奉旨依議并准其續  
假一年○廿三日北京專電云車  
倫辦事大臣奏請增修俄兵數  
借居民極為惶恐請向俄使詢問  
○又電云太監小德張呈出已故  
太監李蓮英遺資三百餘萬應將  
太后准收該款為修建和園以  
用○又電云外部初議裁去一侍  
郎缺故擬派曹汝霖使法以爲安  
曹謂地步現因度支部擬設兩  
故外部亦可援例暫位遂不動○  
又電云郵傳部奏請擬動工機  
俄日向未認可○又電云學部奏  
定小學教員薪水等三十元  
初等十大元按年加至每級爲止  
○又電云郵政干飭度支部外務  
部因呈請缺額應速配借款  
用起奏請撥款太后領示內外  
以昭大信○又電云昨廿二日  
邸又奏請辭職○又電云兩廣總  
定七月開幕○同日接長沙訪員  
電云湖南常德水漲浸淹南門

# 京省

○乞援議長 閣政府頃江蘇路  
運局辭職一事日前曾議及後發  
辦法有某公建議不必由政府解  
散此項名仍仍仍仍仍仍仍仍仍  
前曾開議雖係便歸於調和免  
去諸多滋擾并一面央託江蘇回  
鄉京日電調停辦法以不解散  
爲宗旨各大老皆然其說惟至今  
尚無效果并聞日前江督又有電  
到京謂該議員等乘機散退請告  
無效請示辦法政府已謂復因此  
電而兩全之法并已由某公電  
我議長張季直議歸和平了結尚  
不知結果如何也  
○預具呼籲 江蘇預算維持會  
政內閣度支部資政院電云北京  
內閣度支部資政院鈞鑒路局  
爲與臨機酌量預算案爲地方命脉  
督院極力預算多所誤會致路運  
局一發難收督院請台鑒生議員  
實未編權既無受端告之權細紙  
有附設之法立憲時代輿論不能  
一日無端附設不以預算案爲然  
爲然應令公布施行備議政正  
當緊要時期與臨機酌量地方  
命脉必非朝廷立憲本意合詞顧  
慮查照欽定章程辦理江蘇預算  
維持會吳本善等二百五十九人  
公叩  
○衝突因果 江蘇路運局正副  
議長及各議員以蘇省預算不咸  
立全體辭職已屢誌本報茲悉此

事雖已入督幕愛華之人大都  
不明辦事之界執而張督又如陳  
馮以不顧職檢過志局之故爲一  
體小人所利用又議局推舉之憲  
開會議選舉事係某本充該局辦  
事處科長以某議員提出局員不  
能兼充辦事之議遂以私怨而仇  
全體在會議時以不正當之主  
張被非過議員之旨隨便行政局  
與路運局處處反對之地位處  
有此不可收拾之結果云 又聞  
江蘇路運局去年曾曾提出  
糾率江督速決案呈資政院核  
辦經資政院議決具奏而中不發  
當時該局議員因糾率無功即有  
溫全體辭之議者此特因預算案  
而實行其素志耳記者按此說恐  
尚非各議員辭職之真相也

## 本坡

○鐵路獲利 四州府火車司理  
員稱俸一千九百一十年情形是  
謂是年火車所收各項內有起色  
因爲四州府商務日盛故其進款  
亦有加增各商出產之品雖然減  
少然而米及食物則加增極孔出  
口比較上年約加一倍所收來往  
搭客之貨貨中以三等客爲最衆  
比之上年加增廿四巴仙有奇統  
計收入各客貨貨加增十三巴仙  
支銷工程之費減少兩巴仙有奇  
合計所收各費加增五十三巴仙有  
奇云  
○用水宜知 工部局定于明  
日起由上午十一點半鐘至下  
午三點鐘停放水喉已有告示登  
屆期用水者宜知預備  
○有爲而進 風聞坡中某巴  
之竹園人現已私通爲有侵險  
狀之故確否候查  
○總巡展假 本坡總巡捕官  
斯時若清假回國醫病已見前  
報茲之假期展至西七月二  
號云  
○何苦遲遲 前日正堂提訊  
印度回教人因犯誣妄案判監  
案判入獄三月以償之夫何苦  
道途苦矣  
○竊案兩則 英總巡昨昨  
百七十一號一處及三百八  
三號巡捕前往英女律門牌四  
八號拘獲竊匪之粵人十名席  
銀七元四角半併送於案今午  
訊判首名罰銀一百元餘每罰  
十元○十七號三處英商前號  
照得當票率至柔佛路門牌  
九號拘獲聚賭竊牌之閩人  
名席面銀四角八占併送於案  
今午訊判每罰銀三元  
○行兇被執 華人某甲居于  
嗎咭律昨被某乙揮刀連刺八  
傷甲雖受重傷并血流過多仍  
力執兇手交差拘獲迨將甲以  
往醫院時醫生以被傷勢過重  
有性命之虞立請府前醫院錄  
生供以防不測兇手某乙業已  
捕扣矣

新嘉坡工務局司理人彼凡刺士奉命建築

一號位收銀五角  
二號位收銀二角  
三號位收銀二角  
婦女每位收銀二角  
童子半價  
各處荷位收銀五占  
宣統三年六月初四日  
總理曾兆祥謹啟

宣統三年六月初三日

宣統二年六月初一日 承頂人新振安號謹啟

每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 奕施 總奕熱 峇左 吉連  
丹此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知船貨及搭客  
詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈

其六陸地一區坐落羅城中律有屋一間門牌廿五號月租六十五元  
其七陸地一區坐落亞蘭勿勿有屋一間門牌三十號月租二十五元  
欲知以上詳情請到四字拍賣清所并來函本館以便為期  
臨投買可也此佈  
英一千九百一十一年六月十五號 德谷園拍賣館主人謹啟

宣統三年正月初六日 一三  
伊亞沙德公司謹啟

宣統二年五月初十日 松林十三行吳永成啟



# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 麥 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君悉知本公司之打士麥加麥  
在星直里發售樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備圖各大概乳園內有向本公司可探辦機器

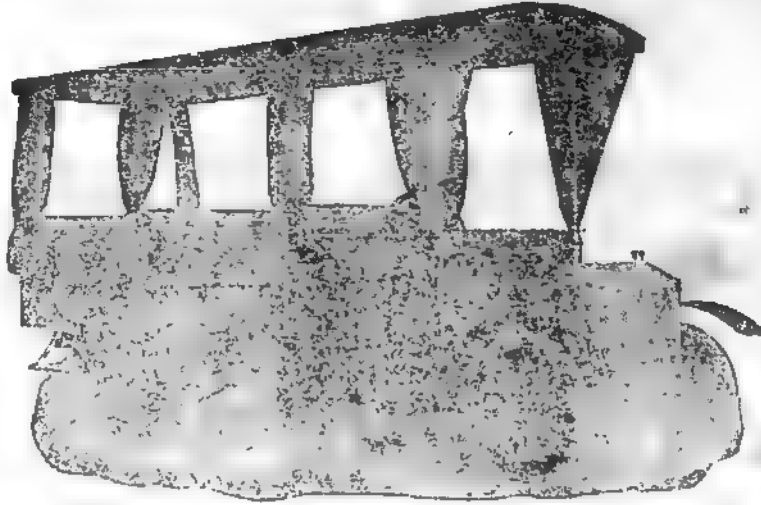


圖 車 打 康 客 載

本公司發售右列圖式之載客康打車現在四州府之明  
德義埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

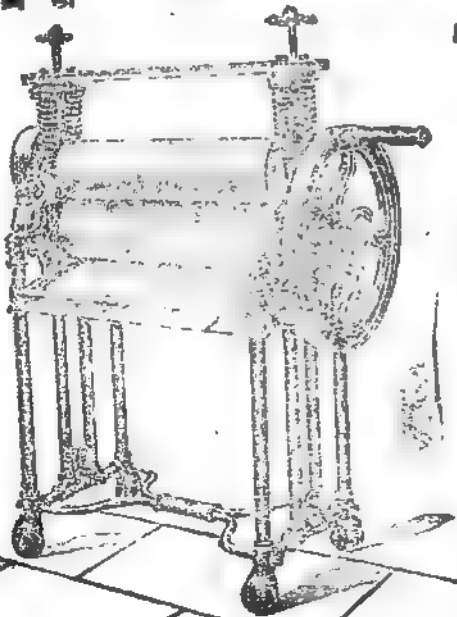


圖 車 乳 樹



圖 形 乳 出 取 採



圖 絲 鐵

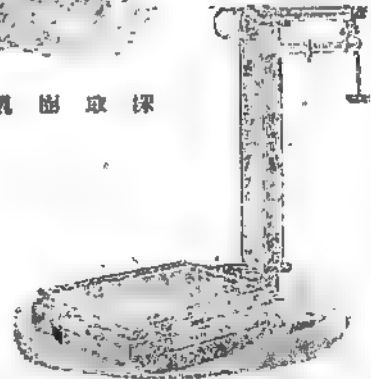


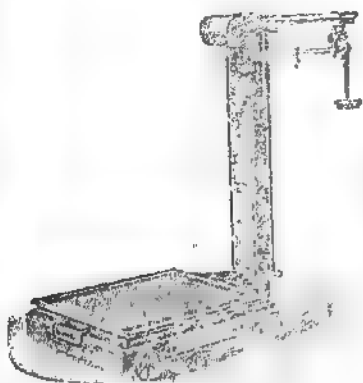
圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## 然里直公司告白

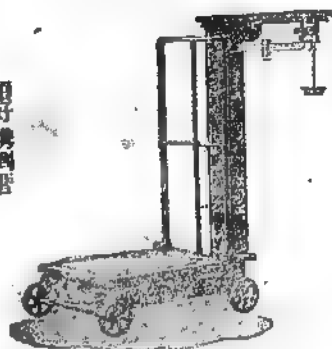


二千磅價銀一百元  
 一千五百磅價銀九十元  
 一千二百磅價銀八十五元



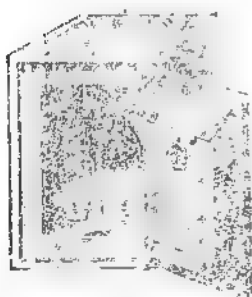
一百二十磅九元  
 二百磅十六元  
 三百磅二十二元

頂好機到



一千五百磅 價銀一百元  
 一千二百磅 價銀八十五元

上好鐵箱



十二寸 四十三元  
 二十四寸 五十二元  
 二十八寸 六十四元  
 三十二寸 七十六元  
 三十六寸 八十八元  
 四十二寸 一百一十六元



二百四十磅價銀二十二元半

然里直公司謹啟

西一千九百一十一年十一月十三號

三品酒發售



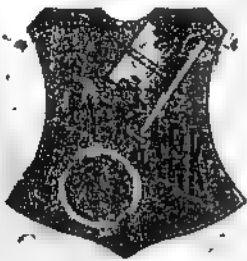
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其功發售其酒係白即式發售有年估飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者倘無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

法國頂上蜂案標萬國酒發售



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂案標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨實是幸  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭標酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行標定於酒樽木枳內加一鐵線匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官訊定即發給斷不食言再此酒不能販往 加那巴 三寶壟 四里求 諸加錫 檳榔嶼 日里等處其餘各埠均能運往茲此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

馳名鐵櫥發售

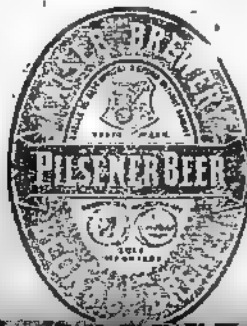


啟者牛之道所最要者則儲蓄其大 惟恐雨然必須有以善其始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所估之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其輪匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製或並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有欲購者祈即 玉臨惠顧為禱  
明鳴也洋行謹啟

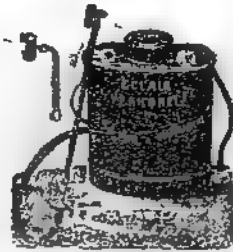
馬寶酒發售



啟者本行向由歐洲辦到上等馬寶酒來其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭標酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行標定於酒樽木枳內加一鐵線匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官訊定即發給斷不食言再此酒不能販往 加那巴 三寶壟 四里求 諸加錫 檳榔嶼 日里等處其餘各埠均能運往茲此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



代售水機廣告



啟者特字通知本公司專蒙代  
運出諸 華摩拿 之水機其口  
徑在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減至十巴仙本公司可在于吉隆

及瑞珍或坡係託 聯維夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名  
鳳鳴標棉泥在市上呼作紅毛泥  
來明發售此泥乃用上等之材料



最堅耐久 諸商翁如欲採購者  
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟



# 叻報附張



大清宣統三年辛亥  
六月初四日禮拜四  
隨報派送不取分文

## 要件

廣東金融界恐慌症

示諭各銀錢局鈔票不准隨意折扣 ○督院張爲出示曉諭事照得本省各銀錢局所發各種鈔票向准完納各項公款茲據重中示諭所有本省各銀錢局鈔票以及一切雜項均先儘以此項鈔票作足九九七半上兌不准隨意折扣倘有不肖丁役敢於折扣一經查民報控立予查究嚴懲不貸餘通令各州縣關卡一體遵照外合行出示曉諭此示諭以特商民人等一體遵照毋違特示

督司通飭各府縣維持幣制事要電 ○藩司因各銀錢局鈔票通電各府縣維持幣制事要電下省各銀錢局鈔票因道路艱阻鈔兌見市者銀根甚緊即通飭各處將鈔票竭力設法維持所有官銀元票市面照常流通勿令稍有阻滯以維幣制情形通電各府縣治印又有電通飭各府縣一律收銷銀票不准仿印以資維持云

兌換銀幣之妙計 ○前四五日有警員親到城內各當舖店力勸各典肆通用紙幣不可空口如欲兌換兌現或恐人多持擁身累即與所定必派兵同赴局兌換可也各典商以商可業性質無不唯命是聞昨有某富戶因存紙幣甚多心生狡計特持金飾當去白金飾何即時持紙幣往銀空納月息而已較銀店折扣又無折損之憂該典商初甚訝訝繼恐源而來何難頃刻立潤後議兩平之法如隨當隨隨折百十元紙幣以上屆時酌奪少則不在此例現官銀局得鉅款接濟人心甚爲安定云

英德銀幣不用紙幣之可惡

○自粵紙幣風潮謠言所播

外府州縣均受影響概不通用而民無知向猶可說乃英德縣署各稅局收納貨稅亦不收用雖經政界通電嚴飭照舊收用亦置不理某日縣民以大清紙幣往倉房戶納稅該戶吏均不肯用縣民以理示之資以什道還險仍然不收鄉民無奈乃携紙幣回云該所吏可謂目無法紀矣

南海縣紙幣低用紙幣示文 ○南海縣王番禹縣曉諭於去月十八夜二更後出示云公嚴禁事照得本省各官銀錢局行使紙幣久著信用昨因匪徒等起以紛紛到局兌現均係隨到隨兌並無阻滯乃訪聞各小錢店竟敢放話低價從中漁利實屬有害商民破壞國法除派人密查外開外合行示禁此示諭各小錢店商人等知悉自今之後爾等毋得再行低價牟利倘敢故違一經查出定即將鋪查封拘案究罰不貸違之毋違特示

拘示低價兌收紙幣之錢銀店 ○開小市街某錢銀店於去月十七日起各銀紙一律九扣兌收聞有從中祇錄紙幣數元因市面不通用欲往該局兌現又恐人多持擁不能向前祇得以賤值賣去迨十八日公政界所聞已將該店東拘案究罰云又聞此次火銀風潮發生後已在香港購買生銀甚多運回錢局開鑄該局每日照例多做工一兩幾又於十八晚起開夜工趕鑄雲云

督派派員防守官銀局 ○去月當道以官銀錢局發出銀票突紛紛持票換銀絲絲不絕頗形擁擠誠恐有不得之徒乘機滋事茲由巡警道派委員八員分四班彈壓自去月十九日起由五點三十分鐘至九點鐘委方樓德徐錫藩九點至十二點廿分徐錫藩南劉長率十二點廿分徐錫藩三點四十八分徐錫藩先橋王衛由三點四十八

分鑄至七兩鐘委李景濤鄭吉人并派兵多名分班一隊在相公巷口一隊在天成街口彈壓官銀錢局門首派有巡防安勇凡持票來換者務必查驗方准入內并派有穿便衣之偵探員替員則穿軍衣均有分記認避并傳知各巡局及地方官遵照云

### 閩粵

有閩督錄 ○前報登浙撫增中丞奏請運動閩督一節茲聞政府之意在於孫寶琦而增似無從云

風鶴搖鈴 ○閩省昨解宣統二年六七兩批及三年一批京餉現以粵東風鶴省中官吏幾有草木皆兵之勢不能不將舊欠新來之三四五月軍餉盡數清發即就解京餉悉數移發現督已將情形咨部請暫從緩俟餉收暢旺再行備解

力任平糶 ○閩垣紳商以米價昂貴向官界請發倉平糶以賑窮民其間當道以庫儲支絀只允撥三千元之譜現經商會允為補助力任其賑商團好善足見一斑但此事尚有弊竇及辦法多未完全擬此屆認真實行下以當得均沾實惠耳

泉州暑疫 ○近日天氣酷熱暑濕蒸騰泉州城中時疫又作東南一帶患者甚多所用治劑如石膏動以兩劑若連之藥連皆數錢抑何熱毒之甚也以天時之熱氣候之惡各堂皆議停葬官立學堂已於去月廿五六七日舉行季考並放暑假公立學堂亦在近日矣

平糶之弊 ○連日泉州承天寺開元寺內平糶近報者不絕於道唯聞某米舖令謀少夥伴假為貧人往糶及殷實家往糶亦多云

海澄平糶 ○今春來雨水不均粒米珠貴數口之家嗷嗷待哺漳屬皆然而獨於三都為尤劇日昨復聞楊方敦君自學民艱爰購仰米平糶擬俟新穀登場始行退還以此作施賑案頗有所賴矣

停放疫假 ○海澄縣城近日天氣失和疫症暴發官立小學堂地近城市人烟頗雜空氣亦不甚通史大台以此時疫恐得衛生乃函請該堂請負於本初九日暫且停課俟疫氣稍平再行開校云

漳州時疫 ○連日因樹由初晴地氣驟發時疫因之大起○係喉間瘰癧○中者十死七八而社會中人不知防求衛生之法所有街道仍然污穢不堪無怪毒氣之蒸騰年復一年也

密查軍火 ○現聞惠潮嘉道通電惠潮各屬密查軍火略稱

頃奉督憲電開訪聞近有軍火一大箱係用正頭洋貨等項囑而裝箱由某國公司船於某月某日私由香港起運內四十箱已即日運往汕頭潮一帶另有箱三十於上兩日內將原箱囑而拆開先卜石船在長沙灣左近橫擊箱私運內地等語此事謠傳甚確除密飭各關嚴查外應分飭沿海各地方官員弁認真巡緝查如有形跡可疑之船隻即行扣留查驗至潮屬之甲子神泉遠淺黃岡等處出船之海陸豐海平汕尾等處均可由港前往各該處如有常關稅卡及文武員弁并飭一併嚴查勿稍疏忽等因奉此該令等應即認真巡緝各該處如有常關稅卡及文武員弁并飭一併嚴查勿稍疏忽

走犯跡聞 ○英德縣監倉收押定罪人犯七十餘人之多施令到任三年未曾獲辦一二去月十九夜十一點鐘時候該犯人被開監獄後逃去先將牢頭細縛以製塞口令其不克聲張時月明如晝縣署巡勇均不察覺出至街道遇一把高被各犯刃傷逃分逃東西城廂城而逃內有四犯因不熟路徑致被拿回餘各犯均逃去無踪該縣總令因回省不在衙刻下飛速回署一面懸紅緝捕而各犯已焉飛其矣

### 諧談

東臨人稱妻曰老婆、與上海呼羅種二字同音、揀有某甲、家頗豐贍、因偶偶鄰于其人、欲往還土物色之、甲初抵退、不諳方言、一日偶至十六舖之大菜場邊、竊有售羅種者喧嘩而來、甲未察其籃中為何物、聞之心甚愕異、私歎曰、余始以混上風俗使潮、猶不如是之甚、竟有以園中之秀、等子拍賣之物、與嘲嘲怪事、既而思曰、余聞上海為人跡繁雜之區、中西雜居、不相通問、東床之選、固受受乎其難哉、況古有攔打綉球之事、此亦一段佳話、余何嫌焉、遂向售者曰、果風姿絕艷、裙鉤蓮步、聘禮所不計也、售者莫明其語、惟敢置之不之、甲始知其訛、不覺赧然而去、呵、如甲者亦可發一噱矣、 冷然

承頂失實聲明 ○啟者路邊班機律門牌一百九十六號新德發號原係紀經烈及子紀有才兩人合股開設此次祇將樓下家器什物項與榮生泰及將樓下轉行出和原與紀底無干茲聞本月二十號生日泰所登承頂聲明之告白被利店底亦在承頂之內殊屬失實特此聲明以存其實此佈

宣統三年五月廿七日

紀有才謹啟

壁地出投告白

[illegible]**STRAITS GUANO COMPANY.**

宣統三年三月十九日  
新嘉坡  
柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟

授受聲明 ○啟者打石街合洛律門牌一百四十一號合  
號豬肉店原係何福明劉斗記劉汀記三人合夥同創茲因劉斗記  
訂記二人志圖別業各願將其股份退出即經公親陳霞東陳金華  
莊秉公算明頂與何福明及劉蘇記二人承受統於五月十八日交  
清楚仍用原店號營業諸生日後生理盈虧以及一切事宜概與退  
人劉斗記劉汀記無涉倘退股人有與各 寶號往來交易亦概輕  
是問與承頂人無干特此聲明免滋後論  
宣統三年六月初一日 退股人劉斗記承頂人何福明同啟

北慈娘國家拓充餉碼告示 ○北慈娘國家小 為招商  
標承充餉碼事照得本國家意欲招商承充北慈娘之餉碼限以一  
或兩年或三年為期均由一千九百一十二年然花里月一號起計  
承充者其票限至西本年陽多末月一號中午十二點鐘為止送  
新余前輔政司署內投票人須將一千九百一十二年一千九百  
一十二年一千九百一十四年每年繳納若干書明票內而第一年第  
年第三年可以不用同一餉數承充此此餉數若干之年份須明寫  
夥伴訂立章程獲承充人書明每一餉碼繳納若干同此乃係承充  
票須承充或一部份之 烟 賭 當等碼有欲領取餉碼到  
票簡及欲知詳細情形者可赴新余前輔政司署查詢或詢新嘉坡  
檳榔嶼牙直里有限公司寫字樓或香港萊士里拿士丹公司寫字  
樓必送將國家訂定一千九百一十二年一千九百一十三年一千  
九百一十四年客烟價列下 三分包一角四占半 四分包一角五  
占 五分包二角四占 六分包二角八占半 餐庄一元四角半  
一兩庄四元八角特小  
四一千九百一十一年六月十三號

沙市周局委員金君之自像



能治疾病者



其藥大士醫士紅五補丸也

因吸鴉片藥致身體衰弱胸膈軟弱各病接踵而至沙市金之君自述如何服韋廉士大醫生紅色補丸而得精神煥發氣力復原韋廉士大醫生紅色補丸原為吸鴉片或因他故以致身體軟弱者無上之補藥然其內容毫無嗎啡及他種有害之雜質故雖身體極弱之人服之亦甚穩妥絕無上癮之患也試觀花翎四品銜沙市統捐局委員金之君所述之言金君籍隸江西鄱陽縣其言曰○余昔時染烟癮日深一日漸致身體羸弱胃口失調飲食無味夜不安睡及至二年前又患傷風咳嗽喉口積痰電報後承沙市中法大藥房藥事勸服韋廉士大醫生紅色補丸謂能扶我羸弱強我身軀余雖不信此丸能治余疾然因試服各藥殆遍皆無效遂姑從之六瓶之後果獲全愈身體依然如前數年無病時之康健胃口復原夜能安睡身力腦力俱得強健是時余正立志戒烟得

認明真像

留心假冒

頭是丸之功會我精力此雖顯從此絕不沾煙已有二年雖行年六十身軀甚健是丸誠為補身助氣之妙品也余因身受其益不敢於報章竭力稱揚身軀衰弱者皆服此丸凡喻余言而試服者莫不百試百效其益甚顯○韋廉士大醫生紅色補丸久著寰球聲名日廣為醫治凡由血虧弱不潔腦筋失調所起各疾藥品中有獨無偶之聖藥也其所治各疾確有確據者如下 血薄氣衰 諸虛百損 少年虧損 陽萎不舉 胃不消化 肝經各病 風濕骨痛 腎尻酸痛 左癱右換 腳氣衝心 乾濕癬癩 皮膚諸症 跌打損傷 山林瘴氣 於治婦科各症則更靈妙如神也○韋廉士大醫生紅色補丸各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士醫生藥局購買亦可 每大樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀郵費不取

沙市金之君自述如何服韋廉士大醫生紅色補丸而得精神煥發氣力復原

沙市金之君自述如何服韋廉士大醫生紅色補丸而得精神煥發氣力復原

○代理分售土油廣告 啟者小號向在本坡大馬路吊橋脚門牌第二百五十三號開張代理一號土油及箭標土油并電池此種土油不惟油質清潔製法精良并無別質攪雜於其間故能火色光亮又無烟味蒸騰之弊與別家製油者迥然不同所謂無微不信有目共賞是故暢銷於南洋一帶為數甚巨諸物美價廉人皆喜用之之故現再為擴充以廣招徠特分設本坡東陵門牌第一百七十零六號天盛號及小坡米律門牌十六號俊興號兩代售處以便諸商易於採辦如蒙光顧祈至小號面商或各分售處均表歡迎價宜克己此佈 辛亥年五月十二日 天盛棧謹露

輪船啟行廣告 ○啟者麥士士輪船有限公司之輪船乃常川美國及滿洲者茲有加拿大輪船約于西六月二十三號由所開赴呂宋 香港 隨後又有加都拿輪船約於七月七號開往中國 日本港口 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈 一千九百一十年十二月十九號 代理人麥加里打公司謹啟



BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
及重公司所造各種香水開列



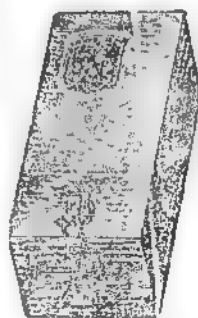
士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚屬奇味之  
香水此香水在各于埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味真屬上品  
奇香

上各種以香水分發大約小多均款在于

本坡各店均有發售 諸君採辦 幸勿誤

購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

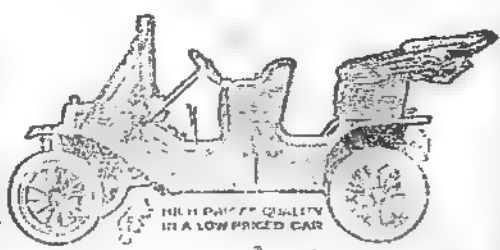
新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

**印讓聲明**  
 ○啟者本號向在勿基門牌十七號開張有年凡與坡中各寶號來往交易取貨等事原用本號印取貨今因有不法之徒假冒本號書取貨為此合特佈告此後如有內用舊票向各寶號取貨者祈即認明送究毋所誤否則自誤概不受理此佈  
 宣統三年五月十七日  
 永生元謹啟

**空地出稅**  
 ○啟者茲有空地一段四萬英尺在坡瑞德路出稅於人此乃平坦之地可作晒貨乾之場倘 諸君有欲稅用者請移 玉到敝和有限公司內面商是荷  
 宣統三年四月廿八日  
 吳文耀謹白

啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固茲 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉  
 茲將各式車開列

**售發車打摩**



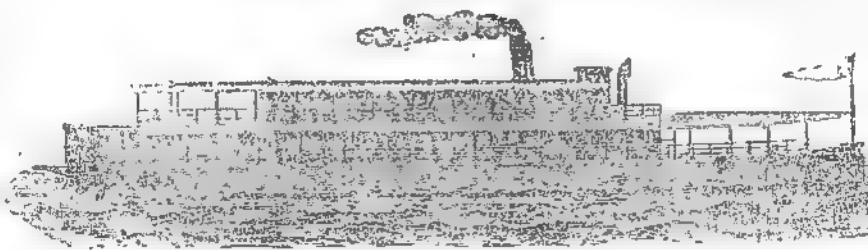
- 五位車號簡機器兩燈等全副價銀一千八百元
- 三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元
- 六位車號簡機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不存其內

**嗎根代望即有利銀行告白**

英一千九百十一年正月十二號 羅敏申律牙尼申公司士謹啟  
 啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲備積項共有三十二萬九千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸位有寄本銀行之項其一年銀期者以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半息算 一個月限期者以三巴仙息算 來往短期 則以二巴仙半息算 諸君如有欲為之生利才銀行均可承辦 諸君移 玉臨面商便妥  
 大英一千九百零九年九月十六號  
 嗎根代有利銀行總理人牙尼申士謹啟

**Riley Hargreaves & Co. Ltd. SINGAPORE.**

**自告司公限有立元夏里禮**



啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉并蒙辦即時交易茲將各貨開列 車

- 鼎 抽水機器 鐵
- 管 成條或成塊
- 之 鋼片
- 鐵釘 螺絲
- 絲頭 鐵
- 軌 鐵尖
- 漆 油
- 呂宋 索
- 加 咀 鋤
- 頭 巴 龍
- 刀 及 各
- 款 機器 本
- 公司 出 賣
- 頂上 製 鐵
- 樹乳 車 等
- 及 關於 樹
- 乳 各 物 什
- 本公司 可

啟 謹 司 公 限 有 立 元 夏 里 禮

能供務 諸知照 文 實製 油 所用全副  
 各器此佈 英千九百 十一年五月十八號

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新法其無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可開盛

奏極矣當

此中國力

圖自強戒

烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而

體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉

願諸君請嘗試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin



TRADE MARK



### Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

新張告白

敬者本公司於定國本年陽曆一號即華曆三年二月初一日在本坡士車街花園角門牌第三號開張莊利公司專做拍賣屋宇自飾各項物業 包租建地 代付物業經紀按揭并代辦各項貨物車船租外從廉 諸君光顧新 移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊利公司 莊利全啟

本號開到日本各色新貨烟火發客此烟火乃係日本第一其工所造出各款所製烟火耐久光亮且各款家真係在大地焚燒能使老幼男女山迷是所來無不稱讚此烟火近可觀不登臨遠望者亦令人忘健 黃區王本有六月開張五月

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



茲將此烟火小冊贈送此并烟火大者十寸八寸至兩個月之久即到裝貨四打以上方可中小之烟火常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本山街牛大藥房或上盤柱主人聯白 辛亥年二月十四日 岡崎實啟

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

若非萬全敢獨沽一味

記為國牌老用標商准稟

正舖在羊城西關光雅里

石岐馬安街 周昌記代售

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或早或遲  
治一月兩次或數月一次  
治行經肚痛大便閉結  
治近月閉經近月閉結  
此丸專治婦科等症如孕婦或太婦太一切勿婦人皆可安心不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕白帶白中切勿誤服輕之即傷子之金丹也每服收工料銀一元

治子宮虛冷多年未孕  
治倒孕非孕企頭暗痛  
治經期前後腰骨疼痛  
治經期前後小肚痛  
治經期前後頭暈目眩  
治產後血暈未清  
治白帶赤帶白淫

廈門保和街太乙號  
京都馬市街廣德  
澳門太極街如意  
不助馬路街周昌記  
廣州西關光雅里  
宣統三年三月九日

神頭街保太和  
天津紫竹林廣德  
佛山福祿街天相  
大吡叻新嘉坡周昌記  
庇能大門樓廣生



# 叻報附張

大清宣統三年辛亥

六月初四日禮拜四

隨報派送不取分文

## 路務

**鐵路** ○鐵路通日會同粵省電報局各司道籌議以鐵路收歸國有已定行政機關川粵各省電報局均擬視同粵省鐵路收歸國有本路局為有之理惟鐵路公司會議股東又無確定再議時應否發賣或收歸主編部中反傳訪口是以仍行暫緩追會同大股東擬定切實法則再行定奪至於實行預定事由備督辦議定施行

**收回鐵路** ○粵督張人駿派員回粵籌辦粵省鐵路收回一事無此先聲先現現由五成鐵路局在粵省大演交通商辦行抵神等情本會交辦粵省度支部鐵路大臣陳其美於八月十八日接到粵督張人駿電本路局各項實業電報局下廣州鐵路電報局各項實業電報局一千六百六十四元二千二百餘兩共支路工材料股息鐵路等項一千四百七十七萬九千一百餘兩現有便商尚未分派據知先按鐵路一百九十一里且有合興鐵路三十里及鐵路助工移交材料在內所有賬目均可核實中飽何至如此亦論股東無不謂其有實戶其對該路現未交會日內即會商將收項股本若干攤款若干支項路工材料若干股息若干鐵路若干歷年局費若干送達查明電示勿遲及支路局備案鐵路大臣

**鹽稅辦法** ○聞日前某督有電一件關於收路事重大致謂收路收歸國家自辦固屬正當辦法不但人民贊賞且可定期收效惟各省紛紛請收同成命亦以平日輸入路股甚知關係於身家性命一日奉收回之命又未見定何辦法深恐其取具其恩惠其情可觀現不必問其公秋私秋一律歸還定期收而人民惠從之不暇

向何處聞之有云云既聞既悉深恐其旨聞已歸部轉何大改定還收辦法即日外施行以昭大信

**收回鐵路事以漢漢督電文** ○廣州張人駿督辦人因路事風聲頗盛經會大切實則粵省雖止神均知舉動之行爲少仍任人民不附和故臣已離職半歸但使收效毫無損或可如新化安化並無此弊惟收歸不足信此本路局收用

**不肯讓路** ○此次路牛橋以特權開辦粵省鐵路歸係爲粵省鐵路於人之十股諸股如端午橋等開復故利用之阻礙之以爲已歸外間傳言端午橋此事實係不確則端午橋因加鄂川粵四省中路風潮日益激烈此後必致下事於內實由於政府外議對於人民故端之對於此事甚爲躊躇不决昨日附載之云云端午橋向須觀之其日

**促預路局** ○內閣電致粵川督張人駿謂朝廷行國有收領收回各省鐵路原爲民利民起見則鄂湘神一領則粵省鐵路執事轉督代奏已在前中仍用川路局收領更非鄂湘可比若即從速擬任切實調停應爲十人文道繼任各處守

## 聞報

**粵省消息** ○佛山鎮開捐只因官弁兵勇畏惡遂成慘劇實事所失最鉅去月十一日即軍進北京報知其子度支部中黃什經電知粵省黃氏兩家遂將始末由電詳報佛山同鄉京官人爲不平又向廣道嚴區等制擬聯名揭參佛山各官弁惡文武四衙不惟以拘頂記過了事矣



司公限有險壽保方東大

# THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應得如何處置及如何補向之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為有人盼欲自己長壽之故也有等入雖過一生并無存項可以分給諸親之種人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無入壽之保款可以留與妻兒雖然有等因為時常得人扶助是以貧賤甚富迨至年老則仍存一身而盼欲他人來助矣若已買有人壽保險此即眾男子諸般人最要之事情得安其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀稿五千元但還三百九十號之保壽單因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀稿于特通知大東方公司因為幫助理 所用之字據及因此使于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年四月二十七號

徐金夏謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊裕源之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之端婦名楊衛娘甚願通知彼已收到大東方公司銀稿一千元因為因領其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收訖此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各字據并未使于艱難而難費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲附保壽命之人于極真心為大東方公司介紹焉此佈  
宣統二年十月念七日  
大英一千九百一十年十月二十八號

楊衛娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基區里士打屋二十二號於本公司寫字樓詢問便也

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

## ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優  
 之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞  
 實以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十  
 在新嘉坡農藝博覽會時又蒙公眾大加讚美  
 什有欲採購者請到本公司面商可也  
 總售處新嘉坡芬蘭申凡以連(即海墘花園邊)門牌二號  
 德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞街得力門牌三百  
 五十一號由本公司  
 本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意  
 願此佈  
 西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

坂

酒池國萬國法正

配為標狗雙

悅喜然必試嘗載一酌准所醫名由係酒池國萬標此

雙  
狗  
標  
為  
記



雙  
狗  
標  
為  
記

成製于提普用全酒池國萬標此保可

本為因廉最值其上市于在半角二元一銀價博每

試一人眾供以流銷渠在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此貨沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head  
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world, the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

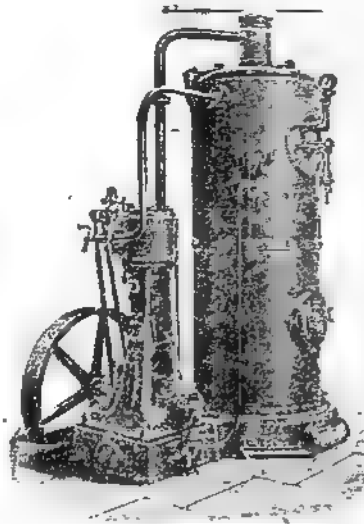
SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟



**HOWARTH IRSKINE  
LIMITED.**

啟者本公司乃是建造土木及機器之工程師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里律又在波中噶直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意嶺 吉隆 網咯 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建  
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台十等項之鋼  
頭 燈塔 水塔 礮石標 陸等項製造花鐵等項本公司  
充實國家包工之值乃水池 填海工程 火車路 掘土各



有工程每架米乾船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
 用水或用水之鼎 本公司內常有沽出磨盤磨粉打植所用  
 各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
 角桁鐵 鐵鑄 鐵頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
 鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者  
 請到本公司面商為幸此佈  
 宣統二年五月廿九日 夏活瑪士堅有限公司謹啟

## 金雞鐵樹補功藥酒

# Serravallo's Tonic

## (BARK AND IRON WINE)

此 國 之 爲 此

[illegible]

## MEDICAL HALL

新製專治諸痢藥丸廣告



(第二)

肝那中藥丸乃專治各種諸病之新出  
其藥服即止痛散熱強入其效驗顯然



其病即愈有病者請試服之當知良藥  
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡德蘭神農大藥房啟

第二

# 中法藥房各種經驗靈藥

## 鐵 燐 糖

此糖味甜可口專治先天後天  
氣虧損血枯腦病神魂不定周  
瘦骨枯面目青黃色欲過度疲  
勞遺精滑精天癸竭陽痿不舉  
久月經不調久無子嗣產後失  
補赤白帶下小兒疳積瘦弱血  
肉乾枯等症每日服三次每次  
服一錢俱飯後用和暖滾水開  
四倍服食小兒減半服食  
每瓶銀五毫 每打五元  
總發行處 石叻會豐商店  
庇能中法藥房

所售各藥功效甚大備載仿單茲錄其要

保固元氣 參茸補丸 每枝一元 扶助心君 九補心腦散 大枝一元 小枝五角  
延年益壽 參茸補丸 每打十元 除癆去火 參茸補丸 小枝五角

衛生食品 寶維靈藥汁 每枝一元半 立除癆毒 參茸補丸 每枝一元  
才月無夢 寶維靈藥汁 每打十五元

神益身軀 滋補鹿皮汁 每枝二元半 去腐生肌 艾羅白濁丸 大枝一元五 小枝七角半  
壯老宜少 滋補鹿皮汁 每打廿五元 止瀉神效 艾羅白濁丸 小枝七角半

扶助不燥 九鞭壯陽丸 大枝二元 宣統二年九月廿三日

扶陽聖藥 黃氏白帶丸 小枝一元 石叻大馬路會豐商店

神製補酒 化痔神仙丹 大枝一元 小枝五角 吧城小南門中法藥房  
庇能新街中法藥房  
吉隆坡英街廣同濟

## 士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店和欲採購大宗者可赴慈市暗峇及子有限公司洽商 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款帶糖牛乳 第三款和糖牛乳此款牛乳有第一精良從來未嘗有人販運到叻及留純乳酪于罐內而不和糖

藥料如此則以此款牛乳而餵養童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳使日長或身軀強壯天下上等之煉乳牛乳當無出其右者欲買請到下列之行店可也  
安祥公司 源和號 永和成  
永勿南沙公司 乾聯公司  
振公司 廣仁興 廣南生  
昌公司  
英一千九百零九年三月三十號

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 賣 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港業其知

此港船務公司即香港船務

公司設立於一千八百八

十三年乃是製造神呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

二英寸至十英寸 鋼索

知價值竹式各情者請向

新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人謝美

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人謝美士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 賣 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃蘭國有限公司之物其國灰每桶實重三百七十

磅每包實重二百五十磅又有發售各式英國灰所製之磚 光面磚 各式



管 磚 等 諸君欲知價值竹式各情者請向新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人謝美士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人謝美士多巴尼啟

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色  
及銀色凡屬歐洲各國王官及貴  
爵府中均用此酒而該標之酒已  
居天下萬蘭池酒之魁首二百年  
之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代售人泰利洋行謹啟

## 輪船啟行告白 ○啟

者萬承盛輪船及鴨也輪船常  
川往來 本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨抑購船單者  
請到本代理人福盛公司相商

可也此佈

英一千九百零九年三月十一

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

## 請看瘦者

如人骨瘦如柴其肺與喉能力薄弱則最易染冬且尤宜慎始或傷患傷  
風寒即成肺病預防之道須及早服司各脫之鰵魚肝油不必謂該油能  
治肺癆但防弱之則綽有餘裕以其足以培植能力薄弱之五臟使元氣  
漸復也



## 請看瘦者肥了

司各脫油有漁父荷魚之商標為記不徒能治喉與  
肺之病依法常服並能補身體增  
力量復神志日漸健旺瘦者不期  
肥而肥矣油內係鰵魚肝精油及

灰與古蘇攪和而成味美亦易消化

## 請今天試一試

油五洲各國爭歡迎之君而向藥舖購買切須認明商標彼不肖者廉價  
以售低藥甚而與司各脫無異迨經試用涇渭攸分請即於今天購一  
瓶辨並認明漁父荷魚商標可也 各大藥房俱有出售





各埠輪船入口

輪 船 開 行

[illegible]

蘇麻六甲	望加麗	石叻丁宜	麻六甲
加印	峇眼	福裕輪船	福慶生輪船
初六日	初六日	初六日	初六日
下午三點	下午二點	下午二點	下午二點
實得力公司	金和	金和	順局公司

其日	吉辰	峇厘	岩盤水	網略
里勝	加米	順安	返通	
輪船	輪船	輪船	輪船	
初六日	初六日	初六日	初六日	
下午三點	下午三點	又下午三點	又下午四點	
明嗎也洋行 實得力公司		時致敏啟	司馬也洋行	

# 電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
鳴吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼渡頭 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號